

行政院所屬各機關因公出國人員出國報告書  
(出國類別：)

## 赴敦煌 2007 年敦煌壁畫之傳承與創新研討會

服務機關：國立台南藝術大學古物維護研究所  
出國人 職務：助理教授  
姓名：張元鳳

出國地點：蘭州、敦煌、西安  
出國時間：  
報告日期：

公務出國報告提要

頁數： 含附件：行程安排

報告名稱：  
赴敦煌 2007 年敦煌壁畫之傳承與創新研討會

主辦單位：  
國立台南藝術大學

出國人員：  
張元鳳

出國類別：

出國地點：  
蘭州、敦煌、西安

出國時間：  
96.08.21~96.08.31

報告日期：

分類號/目：

關鍵詞：  
敦煌、研討會

#### 摘要

本次參訪活動由東方繪畫組專任教師張元鳳助理教授帶隊，隨行有台灣師大美術系教授陳景容夫婦、李瑞欽、中華工程董事長嚴雋泰夫婦、前教育部次長范巽綠並學生蕭郁芬、潘怡伶、張嘉芸、戴君珊、葉濱翰、黃廣華等共計十三人。

主要參加敦煌本年度為段文杰院長八十大壽所舉辦的慶祝研討會，並參觀敦煌石窟壁畫暨鄰近之博物館。

## 2007 年敦煌參訪旅行

本次參訪活動由東方繪畫組專任教師張元鳳助理教授帶隊，隨行有台灣師大美術系教授陳景容夫婦、李瑞欽、中華工程董事長嚴雋泰夫婦、前教育部次長范巽綠並學生蕭郁芬、潘怡伶、張嘉芸、戴君珊、葉濱翰、黃廣華等共計十三人。

### 8月21日

18：55 夜間六點五十五分抵達蘭州。

### 8月22日

9：20分 上午參觀甘肅博物館。

甘肅省博物館是中國地方綜合性博物館。我們參觀館藏品有自然標本、歷史文物、革命文物和民族文物 7.5 萬多件，一級藏品 110 多件，如：甘肅彩陶、武威雷臺漢墓出土的世界聞名的銅奔馬和成組車馬俑、漢代醫方簡、北宋《報父母恩重經變畫》等。自然標本中珍藏有中國特有動物大熊貓、金絲猴和丹頂鶴等標本。最具特色的是新石器時代各類彩陶、漢代木簡木雕、十六國至唐代的佛教造像、寫經等。



(甘肅博物館)

下午遊覽蘭州市區，晚間參加敦煌研究院本年度研討會之歡迎晚會。



(位於蘭州酒店的研討會會場前合影)

### 8月23日

10：30分 清早出發前往劉家峽及炳靈寺，並與本次前來參加研討會的日本膠彩畫大師平山郁夫會面。

炳靈寺石窟包括上、下二寺、野鶴溝、佛爺廟、水濂洞等幾個單元。歷經北魏至清各代都有不斷地開鑿與修繕，現在大小石雕、石胎泥塑與泥塑造像 776 尊、壁畫千餘平方米。

炳靈寺的石窟所在地的小積石山，古稱唐述窟，炳靈寺因此也叫唐述窟、唐代謂靈岩寺，宋代開始這裡又稱炳靈寺，“炳靈”即藏語，意為“十萬尊彌勒佛居住的地方”。與漢語中通常所說的“千佛洞”、“萬佛洞”的含義大同小異。為我國重要的石窟寺之一。

17：40分 傍晚至蘭州火車站搭乘火車軟臥前往敦煌，當夜宿於火車。



(由左至右：范巽綠、嚴雋泰、嚴夫人、平山郁夫、平山太太)



(左：敦煌研究院副院長李最雄、右：陳景容教授)



(眾人與平山夫婦於栢靈寺入口前合影)



(於栢靈上寺與喇嘛合影)

## 8月24日

9：10分 早晨抵達敦煌，下午參觀敦煌研究院保護所。

敦煌莫高窟實施整體、綜合、科學保護，增加了敦煌文獻的研究，拓寬了敦煌石窟研究領域，不僅繼續深入研究佛教內容和藝術，而且研究了石窟時代、歷史，及壁畫中社會文化與藝術的各種專題。此外，還建立了博物館（即陳列中心）；敦煌石窟開始對外開放，與國內外進行廣泛的學術交流。敦煌研究院是集保護、研究多種業務的綜合性研究機構。



(於敦煌研究院保護研究所前合影)



18：20分 與敦煌研究院美術研究所所長侯黎明夫婦及天津美院國畫系副教授趙栗輝晚餐。同時交流天津美院新籌備中國畫研究中心之最新狀況。

8月25日

9：10分 參觀敦煌莫高窟

莫高窟現存的 492 個洞窟中，保存著十六國至民國等時期的壁畫 45,000 多平方米，若把這些壁畫以一平方米橫向排列，長度可達 5 公里，是一座博大精深、無可比擬的歷史畫廊。在莫高窟的 492 個洞窟中還保存著歷代彩塑 3390 身。以及唐、宋、清、民國等時期的木構建築 10 餘座。另外，莫高窟曾於 1900 年發現藏經洞，保存了 4 至 11 世紀的佛教經典、經濟文書、文學、科技、史地資料以及帛畫、紙畫、織染刺繡等文物五萬餘件。



大會人員於大門入口前合影



16 點 45 分 於莫高窟牌樓下合影

8月25日

敦煌 2007 年敦煌壁畫之傳承與創新研討會，大會行程無法拍攝

8月26日

11：10 分 全日考察榆林窟



榆林窟俗稱萬佛峽，位於甘肅省榆林河峽谷兩岸的懸崖峭壁之上。現存窟龕 41 個。分佈於河之東岸的有 30 窟，西岸的有 11 窟，東岸石窟分上下兩層，多以石階和甬道相通。

我們參觀了榆林窟最負盛名的佛窟，現編號 25 窟，位於東岸，分前後二窟。前窟東壁的南、北兩側，繪天王像，威武雄壯。內室西壁南北兩側的文殊、普賢像，也繪製的非常精美。尤其內室北壁所繪製的《彌勒淨土變》和南壁所繪的《觀無量壽經變》更是場面宏大。堪稱包括敦煌莫高窟同一時期同一類型如繪畫中，最為傑出的作品。

8月28日

13：30分 午后參觀西安博物院

西安博物院占地約 2254 畝，是 21 世紀一項十分重要的文化建設工程。院址以著名的唐代建築、全國重點文物保護單位小雁塔為中心，主要分為文物鑒賞、旅遊觀光、綜合服務三大功能區。



8月29日

9：55分 參觀兵馬俑博物館，

秦始皇兵馬俑博物館簡稱為「秦俑館」，是秦陵和秦俑考古、研究和保護的重要基地，也是中國最大的歷史專題性遺址博物館之一。這個博物館從 1975 年開始採取邊施工、邊發掘、邊參觀的方式籌建的。到目前為止，已經建成了規模宏大的一、二、三號展館。



與兵馬俑博物館吳館長合照



10：15 分參觀兵馬俑博物館一號坑

16：55 分 參觀西安碑林博物館

西安碑林已有九百年的歷史。唐代時這裏是太學所在地,宋代成爲孔廟。北宋哲宗元佑二年(西元 1087 年)爲保存唐代所刻《石台孝經》和《開成石經》將其與唐代其他重要碑石移入,初步奠定了碑林的基礎。後來,由於常有人拓印碑帖,當時照明不良,燃燭熏案,牆柱皆黑,兼之墨拓使碑石發黑,故又有「墨洞」、「碑洞」之稱。到了清代,隨著歷朝歷代不斷有碑石歸藏,碑石如林,才有了「碑林」之名。



與碑林博物館副館長合照

8月30日

10:05 前往參觀唐代永泰公主墓

永泰公主墓于1960年至1962年發掘，是屬封土堆墓，其墓穴是用磚砌的，由墓道、過洞、天井、甬道、墓室構成。墓道是一條寬約2米的斜坡，兩旁洞牆內有6個小龕，裡面放著彩繪陶俑、騎馬俑、三彩馬及陶瓷器皿等隨葬品。從墓道到墓室還繪有豐富多彩的壁畫，有宮廷儀仗隊、宮女圖等。尤其是墓室中放置的一具石槨，石壁上線刻著15幅畫面的仕女人物畫，其造型之美，實為罕見。所有這一切均展現了當時宮廷生活的情景。此墓曾被盜過，墓道中有一處留有盜賊進入的痕跡。出了墓道，可從墓的兩旁道路直上墓頂，在墓頂上可看到臨近的章懷、懿德太子墓等。墓前還有陳列室，存放出土的隨葬品。



參觀永泰公主墓壁畫

### 13：55 法門寺參觀

法門寺以收藏佛骨著稱。創立年代不詳。史載，法門寺創建於東漢，因安奉佛祖釋迦牟尼的指骨舍利而有「關中塔廟始祖」的尊稱。

法門寺地宮所出土的金銀器、瓷器、絲織品等唐朝文物，數量之多，均為以往出土唐代文物所無法比擬。其中，七百餘件唐代絲織品發現，更具有重大意義，顯示唐代絲綢在當時世界上產生巨大影響的深刻原因。



### 8月31日

#### 10：00 參觀漢陽陵博物館

漢陽陵是西漢第四個皇帝—漢景帝劉啓與皇后的合葬墓園，面積達十二平方公里，是目前發現最完整的西漢帝王陵園，相當於當時世界上最大的城市—長安城的三分之一。漢陽陵至今探明一百九十三座各類從葬坑，二十多座已挖掘或試掘，其中兩座內有糧倉；而帝陵東側的十五號坑，有導官令印（導官為漢官名，掌御用和祭祀的米食）、大量侍從生活用具和豬狗羊等陶俑，以及稻、麥、穀等大量糧食出土。

